

BO PETTERSSON

## Procrustean Beds and Strange Bedfellows

This paper explores how valuation in theory-driven literary interpretation tends to shift from literature to theory. It starts out by considering the etymology of the term *interpret* and makes the point that, as its Latin root *pretium* suggests, at least an attenuated sense of value is part and parcel of interpreting. The paper briefly touches on the drawbacks of current theories of literary value – the institutional view (e. g. by Peter Lamarque and Stein Haugom Olsen), the ideal-critic view (e. g. by Alan Goldman) and the value-maximizing theory (by Stephen Davies) – and finds them all problematic in one way or another. One point that none of them deals with is the move by literary theorists, especially when theory was spelled with a capital 'T', to shift valuation from literature to theory, so that literature becomes mere fodder for expounding particular theoretical views.

The test case is Edgar Allan Poe's short story »The Purloined Letter« (1844) and the various theories applied to it. The story is apposite, since it occasioned one of the seminal theory-driven readings in literary history, Jacques Lacan's *Seminar on »The Purloined Letter«*, conducted as a seminar in 1955 and first published in the following year. Moreover, Lacan's psychoanalytic reading of Poe's story (though antedated by Marie Bonaparte) sparked a host of mostly post-structuralist readings of the story, which have been collected in the volume *The Purloined Poe* (1988), edited by John P. Muller and William J. Richardson.

A perusal of the various theory-driven readings of the story makes it patently clear that none of them heeds what seems to be Poe's warning to his readers not to do what the Prefect does in the story: he uses »his highly ingenious resources« as »a sort of Procrustean bed, to which he forcibly adapts his designs«. The point is that this warning has seldom been heeded by theoretically-minded interpreters of not only »The Purloined Letter« but of literature in general, as they tend to seek strange bedfellows in theories beyond their own discipline (in Poe's case, Saussure and Freud) to help fortify their theoretical Procrustean beds.

The scrutiny of theory-driven readings of Poe's story – by, among others, Lacan, Jacques Derrida, Barbara Johnson and Norman N. Holland – suggests that the practice of theory-driven readings of literary texts should be seriously examined. If attempted, at least two points should be kept in mind: (1) if borrowed from another discipline, the theory used should be subject to as close an examination as any one in literary studies per se, for instance, by cooperation across disciplines; and (2) no theory – literary or other – should be applied without heeding the literary qualities of the primary material (which is thus called for good reason) and without letting that material lead to possible changes in the theories applied.

The conclusion is that straightforward applications of particular theories often prioritize theory rather than literature and that this leads to interpretively meagre results. Finally, more fruitful lines in interpreting »The Purloined Letter« are suggested in order to reinstate the value of letters – both in the sense of literature and in the sense of literary studies – and theory-driven interpretation is viewed in the light of Saussure's view of linguistic value and current theories of literary value.

## References

- Marie Bonaparte, Selections from *The Life and Works of Edgar Allan Poe: A Psycho-Analytic Interpretation* [1933], transl. John Rodker, in: Muller/Richardson 1988a, 101–132.
- Ross Chambers, Narratorial Authority and »The Purloined Letter« [1984], in: Muller/Richardson 1988a, 285–306.
- Frederick Crews, *Follies of the Wise: Dissenting Essays*, Emeryville, CA, 2006.
- Stephen Davies, Authors' Intentions, Literary Interpretation, and Literary Value, *British Journal of Aesthetics* 46:3 (2006), 223–47.
- Jacques Derrida, The Purveyor of Truth [1975], in: Muller/Richardson 1988a, 173–212.
- Shoshana Felman, On Reading Poetry: Reflections on the Limits and Possibilities of Psychoanalytical Approaches [1980], in: Muller/Richardson 1988a, 133–156.
- Jane Gallop, The American Other, in: Muller/Richardson 1988a, 268–282.
- Gérard Genette, *Narrative Discourse* [1972], transl. Jane E. Lewin, Oxford 1980.
- , *Essays in Aesthetics* [1999], transl. Dorrit Cohn, Lincoln/London 2005.
- Alan Goldman, *Aesthetic Value*, Boulder, CO, 1995.
- , Evaluating Art, in: Peter Kivy (ed.), *The Blackwell Guide to Aesthetics*, Oxford 2004, 93–108.
- Irene Harvey, Structures of Exemplarity in Poe, Freud, Lacan, and Derrida, in: Muller/Richardson 1988a, 252–267.
- Kevin J. Hayes (ed.), *The Cambridge Companion to Edgar Allan Poe*, Cambridge 2004 (Hayes 2004a).
- , One-Man Modernist, in: Hayes 2004a, 225–40 (Hayes 2004b).
- David Herman/Manfred Jahn/Marie-Laure Ryan (eds.), *Routledge Encyclopedia of Narrative Theory*, London/New York 2005.
- Barbara Herrnstein Smith, *On the Margins of Discourse: The Relation of Literature to Language*, Chicago/London 1978.
- , Value, in: Michael Kelly (ed.), *Encyclopedia of Aesthetics*, New York/Oxford 1998.
- Norman N. Holland, Re-Covering »The Purloined Letter«: Reading as a Personal Transaction [1980], in: Muller/Richardson 1988a, 307–322.
- Barbara Johnson, The Frame of Reference: Poe, Lacan, Derrida [1977], in: Muller/Richardson 1988a.
- Liahna Klenman Babener, The Shadow's Shadow: The Motif of the Double in Edgar Allan Poe's »The Purloined Letter« [1972], in: Muller/Richardson 1988a, 323–334.
- Jacques Lacan, Seminar on »The Purloined Letter«, in: Muller/Richardson 1988, 28–54.

<sup>17</sup> The author would like to thank Anders Pettersson and two anonymous referees for helpful comments.

- Peter Lamarque/Stein Haugom Olsen, *Truth, Fiction, and Literature: A Philosophical Perspective* [1994], Oxford 1996.
- Jerrold Levinson, Intention and Interpretation in Literature, in: J.L., *The Pleasures of Aesthetics: Philosophical Essays*, Ithaca, NY/London 1996, 175–213.
- Irena R. Makaryk (ed.), *Encyclopedia of Contemporary Literary Theory: Approches, Scholars, Terms*, Toronto/Buffalo 1993.
- John P. Muller, Negation in »The Purloined Letter«: Hegel, Poe, and Lacan, in: Muller/Richardson 1988a, 343–368.
- John P. Muller/William J. Richardson (eds.), *The Purloined Poe: Lacan, Derrida, and Psychoanalytic Reading*, Baltimore/London 1988 (Muller/Richardson 1988a).
- , Lacan's Seminar on »The Purloined Letter«: Overview, in: Muller/Richardson 1988a, 55–76 (Muller/Richardson 1988b).
- , The Challenge of Deconstruction, in: Muller/Richardson 1988a, 159–172 (Muller/Richardson 1988c).
- François Peraldi, A Note on Time in »The Purloined Letter«, in: Muller/Richardson 1988a, 335–342.
- Bo Pettersson, Towards a Pragmatics of Literary Interpretation, in: Arto Haapala/Ossi Naukkarinen (eds.), *Interpretation and Its Boundaries*, Helsinki 1999, 48–65 (Pettersson 1999a).
- , Who Is ›Sivilizing, Who(m)? The Function of Naivety and the Criticism of *Huckleberry Finn*—A Multidimensional Approach, in: Irma Taavitsainen/Gunnel Melchers/Päivi Pahta (eds.), *Writing in Nonstandard English*, Amsterdam/Philadelphia 1999, 101–122 (Pettersson 1999b).
- , What Interpretive Divergence Can Teach Literary Semantics: Reconsidering Wordsworth's »A slumber did my spirit seal«, *Nordic Journal of English Studies* 1:2 (2002), 199–214.
- , Literature as a Textualist Notion, in: Stein Haugom Olsen/Anders Pettersson (eds.), *From Text to Literature: New Analytic and Pragmatic Approaches*, Houndmills/Basingstoke/New York 2005, 128–145.
- , Narratology and Hermeneutics: Forging the Missing Link, in: Sandra Heinen/Roy Sommer (eds.), *Narratology in the Age of Interdisciplinary Narrative Research*, Berlin/New York (in press).
- Edgar Allan Poe, The Purloined Letter [1844], in: Muller/Richardson 1988a, 3–27.
- , The Philosophy of Composition [1846], in: *The Fall of the House of Usher and Other Writings: Poems, Tales, Essays and Reviews* [1967], London 2003, 430–442.
- , The Murders in the Rue Morgue [1841; rev. 1845], in: *The Complete Illustrated Works of Edgar Allan Poe* [1981], London 2006.
- Mark William Roche, *Why Literature Matters in the 21<sup>st</sup> Century*, New Haven/London 2004.
- Ferdinand de Saussure, *Course in General Linguistics*, transl. Roy Harris, Chicago/La Salle, IL, 2000.
- Robert Stecker, Value in Art [2003], in: Jerrold Levinson (ed.), *The Oxford Handbook of Aesthetics*, Oxford 2005, 307–324.
- Raymond Tallis, *Not Saussure: A Critique of Post-Saussurean Literary Theory*, Houndmills/Basingstoke/London 2<sup>nd</sup> 1995.
- Peter Thoms, Poe's Dupin and the Power of Detection, in: Hayes 2004a, 133–147.
- Sandra M. Tomc, Poe and His Circle, in: Hayes 2004a, 21–41.
- James S. Uleman, Introduction: Becoming Aware of the New Unconscious, in: Ran R. Hasin/James S. Uleman/John A. Bargh (eds.), *The New Unconscious*, Oxford 2005, 3–15.

*Webster's Encyclopedic Unabridged Dictionary of the English Language*, New York 1989.  
Heather Worthington, *The Rise of the Detective in Early Nineteenth-Century Popular Fiction*,  
Houndmills, Basingstoke/New York 2005.

[1] *Webster's Online Dictionary*, [www.websters-online-dictionary.org](http://www.websters-online-dictionary.org) (26 August 2008).

Full-length article in: JLT 2/1 (2008), 19-33.

**How to cite this item:**

Abstract of: Bo Petterson, Procrustean Beds and Strange Bedfellows. On Literary Value as Assigned by Literary Theories.

In: JLTonline (03.03.2009)

Persistent Identifier: urn:nbn:de:0222-000090

Link: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:0222-000090>